

Trường Trung Học Balwyn

Điều kiện trước khi ghi tên nhập học

Department of Education & Training
Provider CRICOS 00861K; Website: www.study.vic.gov.au

1. Tất cả học sinh phải mặc đồng phục khi đến trường, hay từ trường về nhà.
2. Học sinh cấm không được hút thuốc lá hay uống rượu.
3. Học sinh cấm không được mua xe hơi hay lái xe hơi trong suốt thời gian ghi tên học tại trường Balwyn.
4. **Sau giờ bãi học và những ngày cuối tuần**

Học sinh phải cung cấp số điện thoại cho phụ huynh ở nhà trọ. Nếu các em không về thẳng nhà sau giờ học, các em phải báo cho phụ huynh ở nhà trọ biết .

Từ thứ hai đến thứ năm

Những ngày trong tuần, học sinh không nên đi chơi sau giờ học ngoại trừ những cuộc hội họp tổ chức ở nhà trường.

Giờ đi ngủ trong tuần: 10.30 pm

Thứ Sáu và thứ Bảy

Những ngày cuối tuần, các em phải báo cho phụ huynh ở nhà trọ biết nếu muốn đi đâu chơi, nhất là nếu các em sẽ không ăn cơm ở nhà.

Những phương tiện di chuyển công cộng sẽ ngừng hoạt động sau 11.30 đêm. Các em nên về nhà trước 11.30 và đi ngủ trước 12 giờ khuya.

Chủ Nhật

Đây là ngày các em nên dùng để làm bài vở và chuẩn bị cho tuần học mới.

5. Dùng điện thoại ở nhà trọ:

Nên hạn chế mỗi lần dùng nội trong 10 phút tại nhà trọ. Mua điện thoại di động riêng là tốt hơn hết. Dùng điện thoại ở nhà trọ các em phải trả tiền khi gọi.

6. Ở lại đêm ngoài nhà trọ

Học sinh cấm không được phép ở lại đêm với nhà bạn bè nếu không có sự đồng ý của phụ huynh của nhà trọ. Nếu được họ chấp nhận, các em phải cung cấp chi tiết nơi ở như Số điện thoại, địa chỉ cho phụ huynh ở nhà trọ. Các em không được mời bạn bè ở lại qua đêm ở nhà trọ.

7. Các em không được phép thay đổi nhà ở trọ. Nếu muốn, các em phải xin phép nhà trường trước khi thay đổi chỗ ở.

8. Làm việc bán thời gian

Các em không được làm việc bán thời gian nếu không có phép từ nhà trường, nhất là đang học trong học kỳ.

9. Nhuộm tóc màu

Học sinh cấm không được nhuộm tóc màu trong thời gian học tại trường Balwyn.

- Để được thỏa mãn chương trình học, các em phải đến trường 90% hay nhiều hơn.
- Váy nữ học sinh phải dài đến đầu gối. Nam học sinh phải cạo râu sạch. Học sinh cấm không được trang điểm và đánh bóng móng tay.

Tôi đồng ý với tất cả những điều kiện trên. Nếu con tôi vi phạm một trong những điều kiện trên, tôi đồng ý với nhà trường sẽ báo cáo cho Internation Student Program của bộ giáo dục để họ quyết định. (Rời bỏ trường Balwyn)

Tên học sinh:

ID:

Tên phụ huynh:

Ngày:

Chữ ký phụ huynh:

English:

- Students must be in **uniforms** under school requirements at school, or to and from school.
- Students are not permitted to **smoke** and **drink alcohol** at any time.
- Students are not permitted **to buy a car or drive a car** in the duration of their studies with BHS.
- Going out after school and at weekends**

Students must ensure their homestay parents have a contact number at all time.

Homestay parents are entitled to know where the students are after school.

Monday to Thursday:

The school strongly discourages students going out unless to a school event. Students should go to bed at 10.30 PM.

Friday & Saturday:

Students may go out at the discretion of the homestay parents. Students should always inform the homestay if they will miss a meal. Melbourne Public Transport does not operate after about 11.30pm. Please go home before 11.30pm and go to bed before 12.00am.

Sunday:

This is the day to catch up on homework and prepare for the new week.

- Use of Telephone:**
10 minutes per call to be negotiated with homestay. Buying own mobile phone is a good idea.
Students pay their own calls.
- Overnight Stays**

In general, students are not permitted to stay out overnight except with permission of their homestay parents and contact details need to be available to the homestay parents. You should not invite friends to stay overnight.

7. Students are not permitted to **change their homestay** without school permissions.

8. **Part-Time Job:**

Students are not to do part-time job without school permission. Especially they are in the duration of school terms.

9. **Dying Hair:**

Students are not permitted to dye their hair at the duration of study with BHS.

10. Students must keep 90% and above attendance and satisfactory academic progress.

11. Girls' skirt length must reach the knees. Boys must be clean shaven. Students are not permitted to wear makeup and nail polish.

I agree to accept all of the above-mentioned conditions. If my child breaches any of these conditions, I accept that the School will immediately report my child to International Student Program Unit of the Department of Education & Training for further action. (Leave Balwyn High School)

Name of Student:

ID :

Name of Parents:

Signature of Parents:

Date: